

**NOKIA**

# **Nokia C32**

## **Naudotojo vadovas**

# Turinys

<b>1</b>	<b>Apie šį naudotojo vadovą</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Pradžia</b>	<b>6</b>
	Nuolatinis telefono naujinimas . . . . .	6
	Klavišai ir dalys . . . . .	6
	SIM ir atminties kortelių įdėjimas . . . . .	7
	Telefono įkrovimas . . . . .	8
	Telefono įjungimas ir nustatymas . . . . .	9
	Jutiklinio ekrano naudojimas . . . . .	10
<b>3</b>	<b>Apsaugokite savo telefoną</b>	<b>14</b>
	Telefono užrakinimas ir atrakinimas . . . . .	14
	Apsaugokite savo telefoną naudodami ekrano užraktą . . . . .	14
	Apsaugokite savo telefoną naudodami piršto atspaudą . . . . .	14
	Apsaugokite telefoną pagal veidą . . . . .	15
	Kaip rasti pamestą telefoną . . . . .	15
<b>4</b>	<b>Pagrindai</b>	<b>17</b>
	Telefono pritaikymas savo reikmėms . . . . .	17
	Pranešimai . . . . .	17
	Garsumo valdymas . . . . .	18
	Automatinis teksto taisymas . . . . .	19
	Akumuliatoriaus veikimo trukmė . . . . .	19
	Telefono atminties išplėtimas naudojant virtualiąją RAM . . . . .	20
	Pritaikymas neįgaliesiems . . . . .	21
<b>5</b>	<b>Bendravimas su draugais ir šeima</b>	<b>22</b>
	Skambučiai . . . . .	22
	Kontaktai . . . . .	22
	Pranešimų siuntimas . . . . .	23
	Paštas . . . . .	23

<b>6 Fotoaparatas</b>	<b>24</b>
Fotoaparato pagrindai . . . . .	24
Jūsų nuotraukos ir vaizdo įrašai . . . . .	24
<b>7 Internetas ir ryšiai</b>	<b>26</b>
”Wi-Fi” aktyvinimas . . . . .	26
Žiniatinklio naršymas . . . . .	26
”Bluetooth®” . . . . .	27
VPN . . . . .	28
<b>8 Dienos darbų organizavimas</b>	<b>29</b>
Data ir laikas . . . . .	29
Žadintuvas . . . . .	29
Kalendorius . . . . .	30
<b>9 Žemėlapiai</b>	<b>31</b>
Vietų paieška ir keliavimo nuorodos . . . . .	31
<b>10 Programos, naujiniai ir atsarginės kopijos</b>	<b>32</b>
Programų gavimas iš ”Google Play” . . . . .	32
Telefono programinės įrangos naujinimas . . . . .	32
Atsarginės duomenų kopijos kūrimas . . . . .	32
Atkurkite originalius nustatymus ir pašalinkite asmeninį turinį iš telefono . . . . .	33
<b>11 Gaminio ir saugos informacija</b>	<b>34</b>
Jūsų saugumui . . . . .	34
Tinklo paslaugos ir kainos . . . . .	36
Skambučiai pagalbos numeriu . . . . .	36
Įrenginio priežiūra . . . . .	37
Perdirbimas . . . . .	38
Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais ženklas . . . . .	38
Informacija apie bateriją ir kroviklį . . . . .	39

Maži vaikai . . . . .	40
Medicininiai prietaisai . . . . .	40
Implantuoti medicininiai prietaisai . . . . .	40
Klausa . . . . .	41
Saugokite įrenginį nuo kenksmingo turinio . . . . .	41
Transporto priemonės . . . . .	41
Potencialiai sprogios aplinkos . . . . .	42
Sertifikavimo informacija . . . . .	42
Apie skaitmeninių teisių valdymą . . . . .	43
Autorių teisės ir kita informacija . . . . .	43

# 1 Apie šį naudotojo vadovą



**Svarbu:** prieš naudodami įrenginį perskaitykite "Informacija apie gaminį ir saugumą", ten pateikiama svarbi informacija apie saugų jūsų įrenginio ir akumuliatoriaus naudojimą. Norėdami sužinoti, kaip pradėti naudotis naujuoju įrenginiu, skaitykite naudotojo vadovą.

## 2 Pradžia

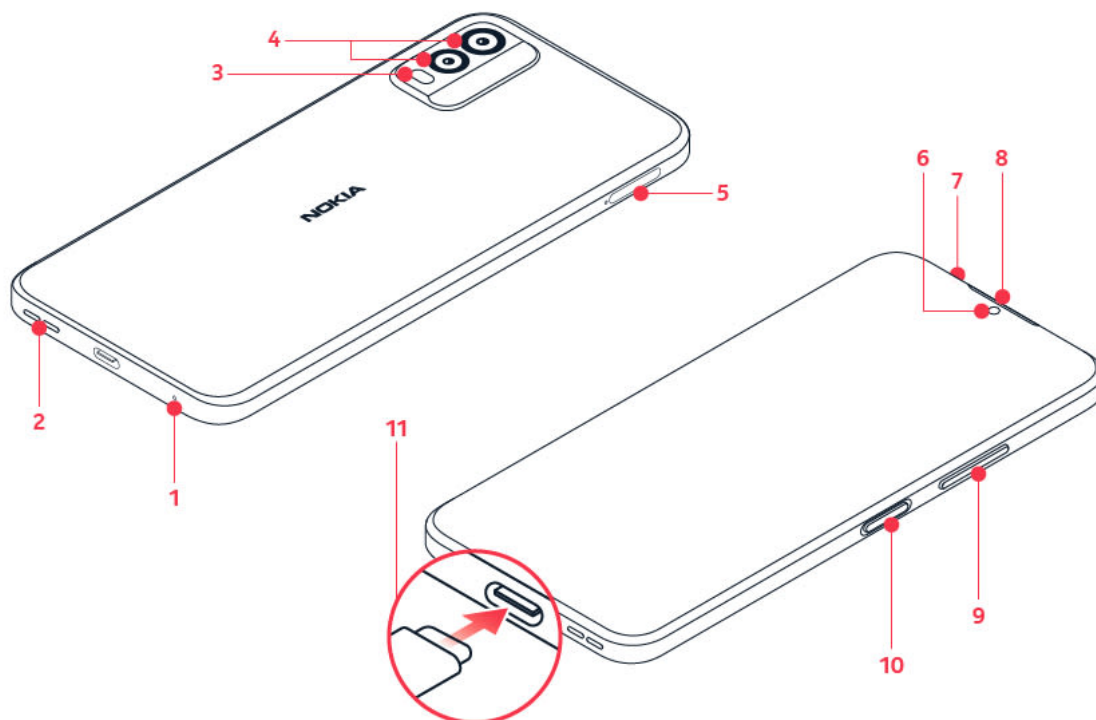
### NUOLATINIS TELEFONO NAUJINIMAS

#### Jūsų telefono programinė įranga

Nuolat naujinkite savo telefoną ir priimkite pasiekiamus programinės įrangos naujinius, kad gautumėte patobulintų telefono funkcijų. Atnaujinus programinę įrangą taip pat gali pagerėti telefono našumas.

### KLAVIŠAI IR DALYS

#### Jūsų telefonas



Šis naudotojo vadovas skirtas šiems modeliams: TA-1534, TA-1558, TA-1542, TA-1548.

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Mikrofonas                       | 7. Ausinių jungtis   |
| 2. Garsiakalbis                     | 8. Klausymo anga   |
| 3. Blykstė                          | 9. Garsumo mygtukai  |
| 4. Fotoaparatas                     | 10. Įjungimo / užrakinimo klavišas, piršto atspaudų jutiklis |
| 5. SIM ir atminties kortelės lizdas | 11. USB jungtis  |
| 6. Priekinis fotoaparatas           |  |

Kai kurie šiame naudotojo vadove minimi priedai, pvz., įkroviklis, ausinės ar duomenų kabelis, gali būti parduodami atskirai.

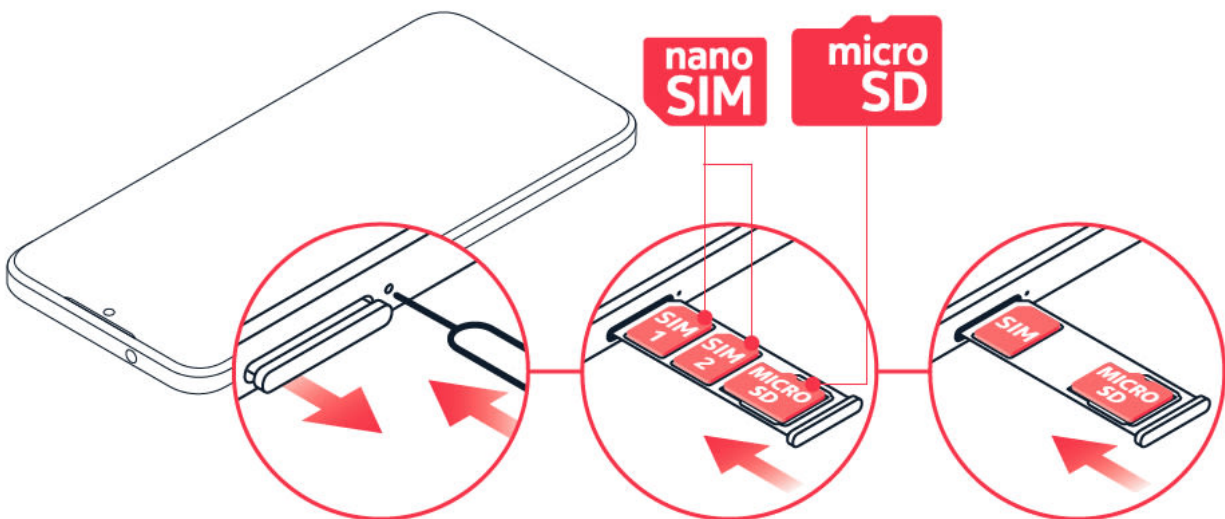
## Dalys ir jungtys, magnetizmas

Nejunkite prie gaminių, kuriuose sukuriama išvesties signalas, nes taip galite sugadinti įrenginį. Nejunkite jokio įtampos šaltinio prie garso jungties. Jei prie garso jungties prijungsite išorinį įrenginį arba ausines, nepatvirtintas kaip tinkamas naudoti su šiuo įrenginiu, ypač atkreipkite dėmesį į garsumo lygį.

Įrenginio dalys yra magnetinės. Įrenginys gali pritraukti metalinius daiktus. Ilgai nelaikykite šalia įrenginio kredito kortelių ar kitų magnetinių kortelių, nes taip galite sugadinti korteles.

## SIM IR ATMINTIES KORTELIŲ ĮDĖJIMAS

### Kortelių įdėjimas



1. Atidarykite SIM ir atminties kortelės dėklą: pastumkite dėklo atidariklį į dėklo angą ir ištraukite dėklą.
2. Kontaktų sritį nukreipę žemyn įdėkite SIM nanokortelę į SIM kortelės lizdą dėkle.
3. Jei turite dviejų SIM kortelių telefoną, antrą SIM kortelę įdėkite į SIM2 kortelės lizdą.
4. Jei turite atminties kortelę, įdėkite ją į atminties kortelės lizdą.
5. Įstumkite dėklą atgal.

Naudokite tik originalias SIM nanokorteles. Naudodami nesuderinamas SIM korteles, galite pažeisti kortelę arba įrenginį ir sugadinti kortelėje laikomus duomenis.

Kai įrenginys nenaudojamas, vienu metu pasiekiamos abi SIM kortelės, tačiau kai yra aktyvi viena SIM kortelė, pvz., skambinant, kita SIM kortelė gali būti nepasiekiamą.

Naudokite tik su šiuo įrenginiu suderinamas atminties korteles. Naudodami nesuderinamas korteles galite pažeisti kortelę ir įrenginį bei sugadinti kortelėje saugomus duomenis.



**Patarimas:** Norėdami sužinoti, ar jūsų telefone galima naudoti 2 SIM korteles, žiūrėkite etiketę ant pardavimo dėžutės. Jei ant etiketės yra du IMEI kodai, turite dviejų SIM kortelių telefoną.



**Svarbu:** neišimkite atminties kortelės, kai ją naudoja programa. Taip darant gali būti pažeista atminties kortelė bei įrenginys ir sugadinti kortelėje laikomi duomenys.



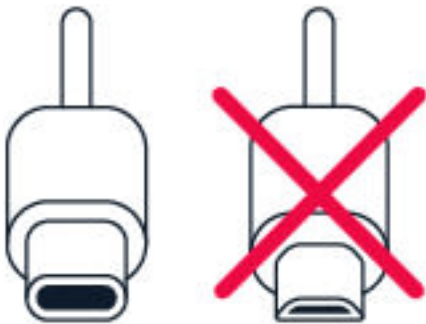
**Patarimas:** Naudokite greitą, iki 256 GB talpos „microSD“ atminties kortelę iš žinomo gamintojo.



**Pastaba:** iš anksto įdiegta sistemos programinė įranga ir programėlės naudoja daug atminties.

## TELEFONO ĮKROVIMAS

### Akumulatoriaus įkrovimas



1. Prijunkite suderinamą įkroviklį prie sieninio elektros lizdo.
2. Prijunkite kabelį prie telefono.

Telefonui tinka USB-C kabelis. Taip pat telefoną galite įkrauti kompiuteriu per USB kabelį, tačiau tai gali užtrukti ilgiau.

Jei akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs, gali praeiti kelios minutės, kol bus rodomas krovimo indikatorius.

### Įkroviklio modelis

Įkraukite įrenginį naudodami kroviklį AD-010. "HMD Global" gali pagaminti papildomų, šiam įrenginiui tinkamų akumuliatorių ar kroviklių modelių. Įkrovimo trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į įrenginio pajėgumą. Kai kurie šiame naudotojo vadove minimi priedai, pvz., įkroviklis, ausinės ar duomenų kabelis, gali būti parduodami atskirai.

Kai įkroviklis neįtrauktas į pardavimo dėžutę, įkraukite savo įrenginį, naudodami duomenų kabelį (įtrauktas) ir USB maitinimo adapterį (gali būti parduodamas atskirai). Galite įkrauti

savo įrenginį trečiosios šalies kabeliais ir maitinimo adapteriais, suderinamais su USB 2.0 arba naujesne versija ir atitinkančius taikomus šalies reglamentus, tarptautinius ir regioninius saugos standartus. Kiti adapteriai gali neatitikti taikomų saugos standartų, ir įkraunant tokiais adapteriais galima nuosavybės praradimo arba asmenų sužalojimo rizika. Rekomenduojama naudoti maitinimo adapterį, kurio įėjimas 100–240 V ~50 / 60 Hz 0,5 A, o išėjimas 5,0 V / 2 A, kad būtų optimizuotas jūsų įrenginio įkrovimas.

## TELEFONO ĮJUNGIMAS IR NUSTATYMAS

### Telefono įjungimas

Įjungus telefoną pirmą kartą, jis pateiks nurodymus, kaip nustatyti tinklo ryšį ir telefono nustatymus.

1. Palaikykite paspaudę įjungimo klavišą.
2. Pasirinkite kalbą ir regioną.
3. Vykdykite telefone pateikiamus nurodymus.

### Duomenų perkėlimas iš ankstesnio telefono

Naudodami "Google" paskyrą, galite perkelti savo duomenis iš senojo telefono į naująjį

Norėdami "Google" paskyroje sukurti atsarginę senojo telefono duomenų kopiją, vadovaukitės senojo telefono naudotojo vadovu.

### Programų nustatymų atkūrimas iš ankstesnio "Android™" telefono

Jei jūsų ankstesnis telefonas buvo "Android" ir jame buvo nustatytas duomenų atsarginių kopijų kūrimas "Google" paskyroje, galite atkurti savo programų nustatymus ir slaptažodžius.

1. Palieskite **Parametrai** > **Slaptažodžiai ir paskyros** > **Įtraukti paskyrą** > **Google**.
2. Pasirinkite duomenis, kuriuos norite atkurti naujajame telefone. Kai tik prijungsite telefoną prie interneto, duomenų sinchronizavimas prasidės automatiškai.

### Telefono išjungimas

Norėdami išjungti telefoną, paspauskite įjungimo ir garsumo didinimo klavišus vienu metu ir pasirinkite **Išjungti**.



**Patarimas:** jei norite išjungti telefoną palaikydami įjungimo klavišą, palieskite **Parametrai** > **Sistema** > **Gestai** > **Palaikyti įjungimo klavišą** ir išjunkite funkciją **Laikyti norint iškviešti asistentą**.

## JUTIKLINIO EKRANO NAUDOJIMAS

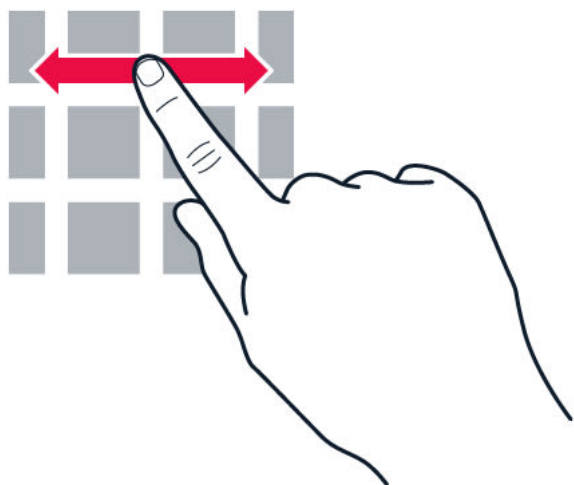
**Svarbu:** stenkitės nesubraižyti jutiklinio ekrano. Niekada jutiklinio ekrano nelieskite tikru rašikliu, pieštuku ar kitu aštriu daiktu.

### Elemento vilkimas paliečiant ir laikant



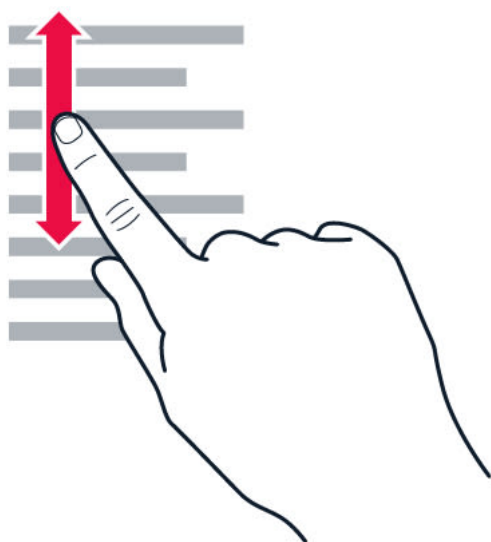
Uždėkite pirštą ant elemento keletui sekundžių ir braukite pirštu per ekraną.

## Perbraukimas



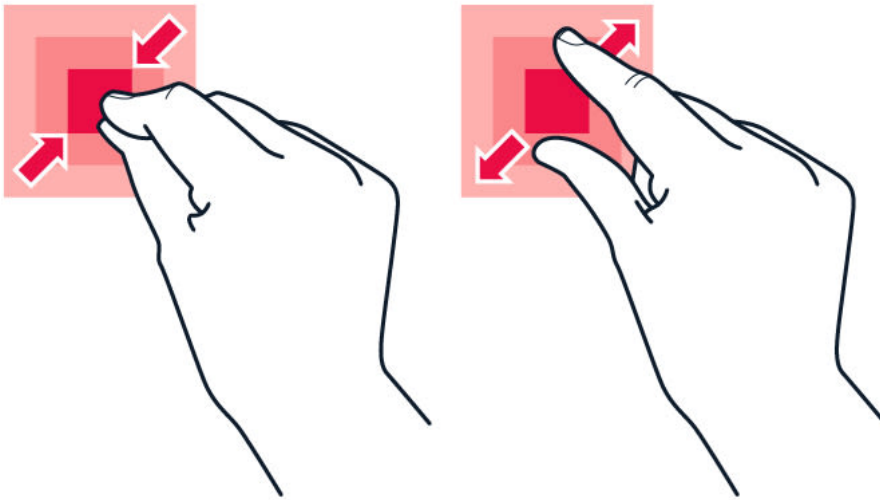
Uždėkite pirštą ant ekrano ir braukite pirštu norima kryptimi.

## Slinkimas ilguoju sąrašu arba meniu



Greitai brūkštelėkite pirštu nuo ekrano viršaus arba apačios ir pakelkite pirštą. Norėdami sustabdyti slinkimą, palieskite ekraną.

## Didinimas arba mažinimas



Uždėkite du pirštus ant elemento, pvz., žemėlapiu, nuotraukos ar tinklalapio, ir slinkite pirštus juos išskėsdami arba suglaUSDami.

## Ekranu orientacijos užfiksavimas

Ekranas pasukamas automatiškai, kai telefonas pasukamas 90 laipsnių kampu.

Norėdami ekrane užfiksuoti portreto režimą, perbraukite žemyn nuo ekrano viršaus ir palieskite **Automatinis sukimas** > **Išjungta**.

## Naršymas gestais

Norėdami įjungti naršymą naudojant gestus, palieskite **Nustatymai** > **Sistema** > **Gestai** > **Sistemos naršymas** > **Naršymas gestais**.

- Norėdami pamatyti visas programas, pagrindiniame ekrane perbraukite aukštyn.
- Norėdami pereiti į pagrindinį ekraną, perbraukite aukštyn nuo ekrano apačios. Jūsų anksčiau naudota programa lieka atidaryta fone.
- Norėdami pamatyti, kurios programos atidarytos, braukite aukštyn nuo ekrano apačios nepakeldami piršto nuo ekrano, kol pamatysite programas, tada pakelkite pirštą. Norėdami perjungti į kitą programą, palieskite norimą programą. Norėdami uždaryti visas atidarytas programas, perbraukite dešinėn per visas programas ir palieskite **IŠVALYTI VISKĄ**.
- Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, kuriame buvote, perbraukite nuo dešiniojo arba kairiojo ekrano krašto. Telefonas įsimena visas programas ir interneto svetaines, kuriose lankėtės nuo paskutinio karto, kai užrakinote ekraną.

## Naršymas mygtukais

Norėdami įjungti naršymą naudojant klavišus, palieskite **Nustatymai** > **Sistema** > **Gestai** > **Sistemos naršymas** > **Naršymas 3 mygtukais**.

- Norėdami pamatyti visas programas, pagrindiniame ekrane perbraukite aukštyn nuo ekrano apačios.
- Norėdami pereiti į pagrindinį ekraną, palieskite ●. Jūsų anksčiau naudota programa lieka atidaryta fone.
- Norėdami peržiūrėti atidarytas programas, palieskite ■. Norėdami perjungti į kitą atidarytą programą, perbraukite dešinėn ir palieskite programą. Norėdami uždaryti visas atidarytas programas, perbraukite dešinėn per visas programas ir palieskite **IŠVALYTI VISKĄ**.
- Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, kuriame buvote, palieskite ◀. Telefonas įsimena visas programas ir interneto svetaines, kuriose lankėtės nuo paskutinio karto, kai užrakinate ekraną.

## 3 Apsaugokite savo telefoną

### TELEFONO UŽRAKINIMAS IR ATRAKINIMAS

#### Telefono užrakinimas

Jei nenorite netyčia paskambinti, kai telefonas yra kišenėje arba krepšyje, galite užrakinti telefono mygtukus ir ekraną.

Norėdami užrakinti mygtukus ir ekraną, paspauskite įjungimo mygtuką.

#### Mygtukų ir ekrano atrakinimas

Paspauskite įjungimo mygtuką ir perbraukite per ekraną į viršų. Jei prašoma, pateikite papildomus kredencialus.

### APSAUGOKITE SAVO TELEFONĄ NAUDODAMI EKRANO UŽRAKTĄ

Galite nustatyti telefoną, kad atrakinant būtų reikalaujama autentikavimo.

#### Ekrano užrakto nustatymas

1. Palieskite **Nustatymai** > **Sauga** > **Ekrano užraktas**.
2. Pasirinkite užrakto tipą, tada vykdykite telefone pateikiamus nurodymus.

### APSAUGOKITE SAVO TELEFONĄ NAUDODAMI PIRŠTO ATSPAUDĄ

#### Kontrolinio kodo pridėjimas

1. Palieskite **Nustatymai** > **Sauga** > **Piršto atspaudas**.
2. Pasirinkite atsarginį atrakinimo būdą, kurį norite naudoti ekrano užraktui, ir vykdykite telefone pateikiamus nurodymus.

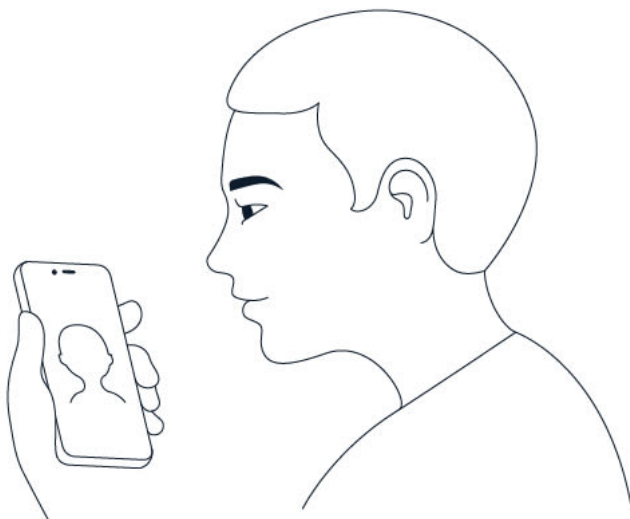
#### Telefono atrakinimas pirštu

Padėkite užregistruotą pirštą ant įjungimo mygtuko.

Jvykus piršto atspaudu jutiklio klaidai ir negalint pasinaudoti alternatyviais prisijungimo būdais, kai reikia atkurti ar iš naujo nustatyti telefoną, jį reikės nunešti į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Gali būti taikomi papildomi mokesčiai ir ištrinti visi telefone esantys asmeniniai duomenys. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į artimiausią telefono techninės priežiūros centrą arba telefono pardavėją.

## APSAUGOKITE TELEFONĄ PAGAL VEIDĄ

### Veido atpažinimo nustatymas



1. Palieskite **Nustatymai** > **Sauga** > **Atrakinimas pagal veidą**.
2. Pasirinkite norimus naudoti atsarginius ekrano užrakto atrakinimo būdus ir vykdykite telefone pateikiamus nurodymus.

Būkite atsimerkę ir įsitikinkite, kad visas veidas yra matomas ir kad jo nedengia koks nors objektas, pvz., kepurė arba akiniai nuo saulės.



**Pastaba:** atrakinti įrenginį pagal veidą yra mažiau saugu, nei naudoti piršto atspaudą, piešinį ar slaptažodį. Jūsų telefoną gali atrakinti kas nors, panašus į jus. Atrakinimas pagal veidą gali tinkamai neveikti esant foniniam apšvietimui arba per tamsioje bei per šviesioje aplinkoje.

### Atrakinkite telefoną pagal veidą

Kad atrakintumėte telefoną, tiesiog įjunkite ekraną ir pažiūrėkite į priekinį fotoaparata.

Įvykus veido atpažinimo klaidai ir negalint pasinaudoti alternatyviais prisijungimo būdais, kai reikia atkurti ar iš naujo nustatyti telefoną, jį reikės nunešti į techninės priežiūros centrą. Gali būti taikomi papildomi mokesčiai ir ištrinti visi telefone esantys asmeniniai duomenys. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į artimiausią įgaliojantį telefono techninės priežiūros punktą arba telefono pardavėją.

## KAIP RASTI PAMESTĄ TELEFONĄ

### Telefono buvimo vietos nustatymas arba jo užrakinimas

Praradus telefoną jums gali pavykti jį rasti, užrakinti arba ištrinti jame esančius duomenis

nuotoliniu būdu, jei esate prisijungę prie "Google" paskyros. Funkcija "Rasti įrenginį" yra įjungta pagal numatytuosius nustatymus telefonuose, susietuose su "Google" paskyra.

Norint naudoti funkciją "Rasti įrenginį" prarastas telefonas turi būti:

- įjungtas;
- prijungtas prie "Google" paskyros;
- prijungtas prie mobiliųjų duomenų ryšio arba "Wi-Fi";
- rodomas "Google Play";
- jame turi būti įjungta vietos nustatymo funkcija;
- turi būti įjungta funkcija "Rasti įrenginį".

Kai funkcija "Rasti įrenginį" užmezga ryšį su jūsų telefonu, galite matyti telefono buvimo vietą ir į telefoną nusiunčiamas pranešimas.

1. Prie interneto prijungtame kompiuteryje, planšetiniame kompiuteryje arba telefone atidarykite puslapį [android.com/find](https://android.com/find) ir prisijunkite prie savo "Google" paskyros.
2. Jei turite kelis telefonus, ekrano viršuje spustelėkite prarastą telefoną.
3. Žemėlapyje galite pažiūrėti, kur yra telefonas. Nurodoma tik apytikslė vieta.

Jei jūsų įrenginio rasti nepavyksta, funkcija "Rasti įrenginį" parodys paskutinę jo žinomą buvimo vietą, jei įmanoma. Norėdami užrakinti telefoną arba ištrinti jo duomenis, vykdykite svetainėje pateikiamus nurodymus.

## 4 Pagrindai

### TELEFONO PRITAIKYMAS SAVO REIKMĖMS

#### Fono paveikslėlio keitimas

Palieskite **Nustatymai** > **Ekrano fonas ir stilius**.

#### Telefono skambėjimo tono keitimas

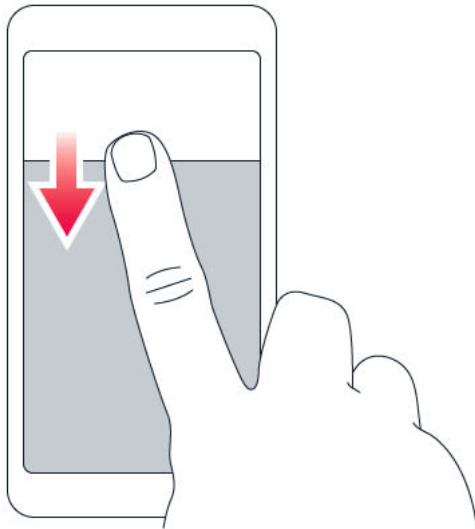
Palieskite **Parametrai** > **Garsas ir vibravimas** > **1 SIM kortelės telefono skambėjimo tonas** arba **2 SIM kortelės telefono skambėjimo tonas** ir pasirinkite toną.

#### Išpėjimo apie pranešimą garso keitimas

Palieskite **Parametrai** > **Garsas ir vibravimas** > **Numatytasis pranešimo garsas**.

## PRANEŠIMAI

#### Pranešimų skydelio naudojimas

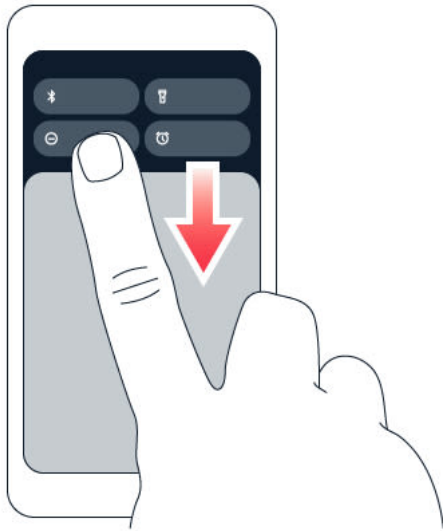


Gavus naujų pranešimų, pvz., žinučių arba praleistų skambučių, ekrano viršuje bus rodomos piktogramos.

Norėdami pamatyti daugiau informacijos apie pranešimus, perbraukite žemyn nuo ekrano viršaus. Norėdami uždaryti rodinį, perbraukite ekranu į viršų.

Norėdami pakeisti programos pranešimų nustatymus, palieskite **Nustatymai** > **Pranešimai** > **Programos nustatymai** > **Naujausi** > **Visos programos** ir įjunkite arba išjunkite programos pranešimus.

## Sparčiosios prieigos elementų naudojimas



Norėdami suaktyvinti funkcijas, palieskite atitinkamą sparciosios prieigos elementą pranešimų skydelyje. Norėdami pamatyti daugiau elementų, vilkite meniu žemyn. Norėdami pertvarkyti elementus arba pridėti naujų elementų, palieskite ✎, palieskite ir laikykite elementą, tada nuvilkite jį į kitą vietą.

## GARSUMO VALDYMAS

### Garsumo keitimas




Jei sunkiai išgirstate telefono skambėjimą triukšmingoje aplinkoje arba skambučiai yra per garsūs, telefono šone esančiais garsumo mygtukais galite pakeisti garsumą pagal savo poreikius.

Nejunkite prie gaminių, kuriuose sukuriama išvesties signalas, nes taip galite sugadinti įrenginį. Nejunkite jokio įtampos šaltinio prie garso jungties. Jei prie garso jungties prijungsite išorinį įrenginį arba ausines, nepatvirtintas kaip tinkamas naudoti su šiuo įrenginiu, ypač atkreipkite dėmesį į garsumo lygį.

### Medijos ir programų garsumo keitimas

1. Paspauskite garsumo klavišą, kad būtų parodyta garsumo lygio juosta.
2. Palieskite **⋮**.
3. Vilkite garsumo lygio juostos slankiklį kairėn arba dešinėn.
4. Palieskite **ATLIKTA**.

## Begarsio režimo įjungimas telefone

1. Paspauskite garsumo klavišą.
2. Palieskite .
3. Palieskite , jei norite, kad telefonas tik vibruotų, arba palieskite , kad įjungtumėte begarsį režimą.

## AUTOMATINIS TEKSTO TAISYMAS

### Klaviatūros siūlomų žodžių naudojimas

Jums rašant telefonas siūlo žodžius, kad galėtumėte rašyti sparčiau ir tiksliau. Žodžių pasiūlymai galimi ne visomis kalbomis.

Pradėjus rašyti žodį telefonas siūlo galimus žodžius. Kai pasiūlymų juostoje parodomas norimas žodis, pasirinkite jį. Norėdami pamatyti daugiau pasiūlymų, palieskite ir palaikykite rodomą pasiūlymą.



**Patarimas:** jei pasiūlytas žodis yra paryškintas, telefonas automatiškai naudos jį keisdamas jūsų parašytą žodį. Jei žodis yra klaidingas, palieskite jį ir palaikykite, kad pamatytumėte kelis kitus pasiūlymus.

Jei nenorite, kad įvedant tekstą klaviatūra siūlytų žodžius, išjunkite teksto taisymus. Palieskite **Nustatymai > Sistema > Kalbos ir įvestis > Ekranų klaviatūra**. Pasirinkite įprastai naudojamą klaviatūrą. Palieskite **Teksto taisymas** ir išjunkite teksto taisymo metodus, kurių nenorite naudoti.

### Žodžio taisymas

Jei pastebėsite, kad klaidingai parašėte žodį, palieskite jį, kad pamatytumėte teisingo žodžio pasiūlymus.

### Rašybos tikrinimo išjungimas

Palieskite **Parametrai > Sistema > Kalbos ir įvestis > Rašybos tikrinimas** ir išjunkite **Naudoti rašybos tikrinimą**.

## AKUMULATORIAUS VEIKIMO TRUKMĖ

### Akumulatoriaus veikimo trukmės pailginimas

Norėdami taupyti energiją, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Visada iki galo įkraukite akumuliatorių.
2. Nutildykite nereikalingus garsus, pvz., lietimo garsus. Palieskite **Parametrai** > **Garsas ir vibravimas** ir pasirinkite garsus, kuriuos norite palikti.
3. Geriau naudokite laidines ausines, o ne garsiakalbį.
4. nustatykite, kad telefono ekranas greitai išsijungtų. Palieskite **Parametrai** > **Ekranas** > **Ekrano skirtasis laikas** ir pasirinkite laiką.
5. Bakstelėkite **Parametrai** > **Ekranas** > **Ryšumo lygis**. Norėdami reguliuoti šviesumą, vilkite šviesumo lygio slankiklį. Parinktis **Prisitaikantis šviesumas** turi būti išjungta.
6. Sustabdykite fone veikiančias programas.
7. Vietos nustatymo paslaugas naudokite pasirinktinai: išjunkite vietos nustatymo paslaugas, kai jų nereikia. Palieskite **Parametrai** > **Vieta** ir išjunkite **Naudoti vietą**.
8. Tinklo ryšius naudokite pasirinktinai. Įjunkite "Bluetooth" tik tada, kai reikia. Prisijungdami prie interneto naudokite "Wi-Fi", o ne mobiliųjų duomenų ryšį. Sustabdykite telefoną, kad jis neieškotų galimų belaidžių tinklų. Palieskite **Parametrai** > **Tinklas ir internetas** > **Internetas** ir išjunkite **Wi-Fi**. Jei klausotės muzikos arba kitaip naudojate telefoną, bet nenorite skambinti arba priimti skambučių, įjunkite lėktuvo režimą. Palieskite **Nustatymai** > **Tinklas ir internetas** ir įjunkite **Lėktuvo režimas**. Įjungus lėktuvo režimą atsijungiama nuo mobiliojo ryšio tinklo ir išjungiamos įrenginio belaidžio ryšio funkcijos.

## TELEFONO ATMINTIES IŠPLĖTIMAS NAUDOJANT VIRTUALIĄJĄ RAM

### Atminties išplėtimo įjungimas

Jei jūsų telefonas palaiko virtualiosios RAM funkciją, galite turėti daugiau atidarytų programų fone ir sklandžiai perjungti tarp jų. Norėdami įjungti šią funkciją, palieskite **Parametrai** > **Atmintis** ir įjunkite **Atminties išplėtimas**. Jei bus paklausta, palieskite pageidaujamą atminties dydį.

Naudojant atminties išplėtimą (virtualiąją RAM) reikia pakankamai saugyklos vietos. Kad būtų apsaugota saugykla, atminties išplėtimas automatiškai ir visam laikui pasyvinamas, kai pasiekama 90 % naudojimo riba. Taip gali įvykti po 4 metų intensyvaus naudojimo.

### Atminties valymas

Norėdami išvalyti telefono atmintį nuo nebūtinų programų, veikiančių fone, palieskite **Parametrai** > **Atmintis** > **Išvalyti viską**. Jei yra programų, kurių jums visada reikia veikiančių fone, pašalinkite jas iš valymo: palieskite **Parametrai** > **Atmintis** > **Neįtrauktos programos** ir įjunkite programas, kurias norite laikyti atidarytas.

## PRITAIKYMAS NEĮGALIESIEMS




### Ekране rodomo teksto ir elementų padidinimas

1. Palieskite **Parametrai** > **Pritaikymas neįgaliesiems** > **Ekranų dydis ir tekstas**.
2. Palieskite šrifto dydžio slankiklį ir nustatykite pageidaujamą teksto dydį.
3. Palieskite ekranų dydžio slankiklį ir nustatykite pageidaujamą dydį.

## 5 Bendravimas su draugais ir šeima

### SKAMBUČIAI

#### Skambinimas

1. Palieskite .
2. Palieskite  ir įveskite numerį arba palieskite  ir pasirinkite kontaktą, kuriam norite skambinti.
3. Palieskite .

#### Atsiliepimas į skambutį

Jei jūsų telefonas skamba, kai ekranas neužrakintas, bakstelėkite **ATSILIEPTI**. Jei jūsų telefonas skamba, kai ekranas užrakintas, perbraukite aukštyn, kad atsiliptumėte.

#### Skambučio atmetimas



Jei jūsų telefonas skamba, kai ekranas neužrakintas, bakstelėkite **ATMESTI**. Jei jūsų telefonas skamba, kai ekranas užrakintas, perbraukite žemyn, kad atmestumėte.

### KONTAKTAI

#### Kontakto įtraukimas





1. Palieskite **Kontaktai** > **+**.
2. Užpildykite informaciją.
3. Palieskite **ĮRAŠYTI**.

#### Kontakto išsaugojimas iš skambučių istorijos

1. Palieskite  > , kad peržiūrėtumėte skambučių istoriją.
2. Palieskite numerį, kurį norite išsaugoti.
3. Palieskite **Pridėti kontaktą**. Jei tai naujas kontaktas, įveskite kontakto informaciją ir palieskite **Išsaugoti**. Jei šis kontaktas jau yra kontaktų sąrašė, palieskite **Įtraukti į esamą**, pasirinkite kontaktą ir palieskite **Išsaugoti**.

## PRANEŠIMŲ SIUNTIMAS

### Pranešimo siuntimas

1. Palieskite **Pranešimai**.
2. Palieskite **Pradėti pokalbį**.
3. Norėdami įtraukti gavėją, palieskite , įveskite jo numerį ir palieskite . Norėdami įtraukti jūsų kontaktų sąrašė esantį gavėją, pradėkite vesti jo vardą ir palieskite kontaktą.
4. Norėdami įtraukti daugiau gavėjų, palieskite . Pasirinkę visus gavėjus, palieskite **Kitas**.
5. Pranešimą rašykite teksto lauke.
6. Palieskite .

## PAŠTAS




Keliaudami laiškus galite siųsti naudodami telefoną.

### Pašto paskyros įtraukimas

Jei programą "Gmail" naudojate pirmą kartą, būsite paprašyti sukonfigūruoti savo el. pašto paskyrą.

1. Palieskite **"Gmail"**.
2. Galite pasirinkti su savo "Google" paskyra susietą adresą arba paliesti **Įtraukti el. pašto adresą**.
3. Įtraukę visas paskyras, palieskite **EITI Į "GMAIL"**.

### Laiško siuntimas

1. Palieskite **"Gmail"**.
2. Palieskite .
3. Lauke **Kam** įveskite adresą arba palieskite  > **Įtraukti iš kontaktų**.
4. Įrašykite pranešimo temą ir laiško tekstą.
5. Palieskite .

## 6 Fotoaparatas

### FOTOAPARATO PAGRINDAI

#### Fotografavimas

Darykite aiškias ir ryškias nuotraukas – užfiksuokite geriausias akimirkas savo nuotraukų albume.

1. Palieskite **Fotoaparatas**.
2. Nusitaikykite ir sufokusuokite.
3. Palieskite ○.

ⓘ Naudodami blykstę, laikykitės saugaus atstumo. Neapšvieskite blykste arti esančių žmonių arba gyvūnų. Fotografuodami neuždenkite blykstės.

#### Asmenukų darymas

1. Palieskite **Fotoaparatas** > 📷, kad perjungtumėte į priekinį fotoaparatą.
2. Palieskite ○.

#### Vaizdo įrašo įrašymas

1. Palieskite **Fotoaparatas**.
2. Norėdami įjungti vaizdo įrašo įrašymo režimą, palieskite **Vaizdo įrašas**.
3. Palieskite ⦿, kad pradėtumėte įrašymą.
4. Norėdami stabdyti įrašymą, palieskite ◻.
5. Norėdami grįžti į fotoaparato režimą, palieskite **Nuotrauka**.

## JŪSŲ NUOTRAUKOS IR VAIZDO ĮRAŠAI

### Nuotraukų ir vaizdo įrašų peržiūra jūsų telefone

Palieskite **Nuotraukos**.

#### Nuotraukų ir vaizdo įrašų bendrinimas

1. Palieskite **Nuotraukos**, palieskite nuotrauką, kurią norite bendrinti, o tada palieskite ↵.
2. Pasirinkite, kaip norite bendrinti nuotrauką ar vaizdo įrašą.

## **Nuotraukų ir vaizdo įrašų kopijavimas į kompiuterį**


Prijunkite telefoną prie kompiuterio, naudodami suderinamą USB kabelį. Nuotraukoms ir vaizdo įrašams kopijuoti arba perkelti į kompiuterį naudokite kompiuterio failų tvarkytuvę.

## 7 Internetas ir ryšiai

### ”WI-FI” AKTYVINIMAS

#### ”Wi-Fi” įjungimas


1. Palieskite **Parametrai** > **Tinklas ir internetas** > **Internetas**.
2. Įjunkite **Wi-Fi**.
3. Pasirinkite tinklą, kurį norite naudoti.

”Wi-Fi” ryšys yra aktyvus, kai ekrano viršuje rodoma . Jei galimas tiek ”Wi-Fi”, tiek mobiliųjų duomenų ryšys, jūsų telefonas naudos ”Wi-Fi” ryšį.

**Svarbu:** norėdami padidinti ”Wi-Fi” ryšio saugą, naudokite šifravimą. Naudojant šifravimą, sumažėja kitų asmenų prieigos prie jūsų duomenų grėsmė.

### ŽINIATINKLIO NARŠYMAS

#### Paieška žiniatinklyje

1. Palieskite **Chrome**.
2. Paieškos lauke įrašykite paieškos žodį arba žiniatinklio adresą.
3. Bakstelėkite  arba pasirinkite siūlomų atitikmenų.



**Patarimas:** jei jūsų tinklo paslaugų teikėjas netaiko fiksuoto mokesčio už duomenų perdavimą, norėdami sumažinti mokestį už duomenų siuntimą, prie interneto junkitės naudodami ”Wi-Fi” tinklą.

#### Telefono naudojimas norint prijungti kompiuterį prie žiniatinklio

Naudokite mobiliųjų duomenų ryšį, kad pasiektumėte internetą savo nešiojamajame kompiuteryje ar kitame įrenginyje.

1. Palieskite **Nustatymai** > **Tinklas ir internetas** > **Bendras interneto ryšys ir viešosios interneto prieigos taškai**.
2. Įjunkite **”Wi-Fi” viešosios interneto prieigos tašką**, kad bendrintumėte mobiliųjų duomenų ryšį per ”Wi-Fi”, **USB susiejimą**, **”Bluetooth” susiejimą**, kad naudotumėte ”Bluetooth” arba **eternetu susiejimą** USB eternetu ryšiui kabeliu naudoti.

Kitas įrenginys naudoja jūsų duomenų plano duomenis, todėl gali išaugti duomenų srauto mokesčiai. Dėl informacijos apie pasiekiamumą ir mokesčius kreipkitės į tinklo paslaugų teikėją.

## ”BLUETOOTH®”

### Prijungimas prie ”Bluetooth” įrenginio

1. Palieskite **Nustatymai** > **Prijungti įrenginiai** > **Ryšio nuostatos** > **Bluetooth**.
2. Įjunkite **Naudoti ”Bluetooth”**.
3. Įsitikinkite, kad kitas įrenginys yra įjungtas. Gali tekti pradėti susiejimo procesą iš kito įrenginio. Daugiau informacijos žr. kito įrenginio naudotojo vadove.
4. Palieskite **Poruoti naują įrenginį**, tada rastų ”Bluetooth” įrenginių sąrašė palieskite įrenginį, su kuriuo norite susieti.
5. Gali reikėti įvesti prieigos kodą. Daugiau informacijos žr. kito įrenginio naudotojo vadove.

Kadangi įrenginiuose įdiegta ”Bluetooth” belaidžio ryšio technologija, užmezganti ryšį radijo bangomis, jų nereikia laikyti lygiagrečiai vienas prieš kitą. Vis dėlto ”Bluetooth” įrenginiai turi būti ne toliau nei 10 metrų atstumu vienas nuo kito. Ryšiui gali trukdyti kliūtys, pvz., sienos ar kiti elektroniniai įrenginiai.

Susieti įrenginiai gali prisijungti prie jūsų telefono, kai ”Bluetooth” įjungtas. Kiti įrenginiai jūsų telefoną gali aptikti tik tuo atveju, jei atidarytas ”Bluetooth” nustatymų rodinys.

Negalima susieti arba patvirtinti ryšio užklausų iš nežinomo įrenginio. Tai padeda apsaugoti telefoną nuo kenkėjiško turinio.

### Turinio bendrinimas naudojant ”Bluetooth”

Jei norite bendrinti savo nuotraukas ar kitą turinį su draugu, nusiųskite tai į savo draugo telefoną naudodami ”Bluetooth”.


Vienu metu galite būti ”Bluetooth” ryšiu prisijungę prie daugiau nei vieno įrenginio. Pvz., naudodami ”Bluetooth” ausines, vis tiek galite siųsti turinį į kitą telefoną.

1. Palieskite **Nustatymai** > **Prijungti įrenginiai** > **Ryšio nuostatos** > **”Bluetooth”**.
2. Įsitikinkite, kad ”Bluetooth” funkcija įjungta abiejuose telefonuose, ir telefonai aptiko vienas kitą.
3. Eikite į turinį, kurį norite siųsti, tada palieskite **↵** > **Bluetooth**.
4. Rastų ”Bluetooth” įrenginių sąrašė palieskite savo draugo telefoną.
5. Jei kitam telefonui reikia prieigos kodo, įveskite ir patvirtinkite jį, tada palieskite **SUSIETI**.

Prieigos kodas naudojamas tik tada, kai prie ko nors jungiatės pirmą kartą.

## Pašalinti susiejimą

Jei nebeturite įrenginio, su kuriuo susiejote savo telefoną, galite pašalinti susiejimą.

1. Palieskite **Nustatymai** > **Prijungti įrenginiai** > **Anksčiau prijungti įrenginiai**.
2. Palieskite  šalia įrenginio pavadinimo.
3. Palieskite **PAMIRŠTI**.

## VPN


Virtualiojo privačiojo tinklo (VPN) ryšio gali reikėti norint pasiekti įmonės išteklius, pvz., intranetą arba įmonės paštą. VPN tarnybą galima naudoti ir asmeniniais tikslais.

Išsamios informacijos apie VPN konfigūraciją teiraukitės įmonės IT administratoriaus arba papildomos informacijos ieškokite VPN paslaugų teikėjo žiniatinklio svetainėje.


### Saugaus VPN ryšio naudojimas

1. Palieskite **Parametrai** > **Tinklas ir internetas** > **VPN**.
2. Norėdami pridėti VPN profilį, palieskite **+**.
3. Įveskite profilio informaciją, kaip nurodė jūsų įmonės IT administratorius arba VPN paslauga.

### VPN profilio redagavimas

1. Palieskite  šalia profilio pavadinimo.
2. Jei reikia, pakeiskite informaciją.

### VPN profilio ištrynimasis

1. Palieskite  šalia profilio pavadinimo.
2. Palieskite **PAMIRŠTI**.

## 8 Dienos darbų organizavimas

### DATA IR LAIKAS

#### Datos ir laikos nustatymas

Palieskite **Parametrai** > **Sistema** > **Data ir laikas**.

#### Automatinis datos ir laiko tikslinimas

Galite nustatyti, kad telefonas automatiškai tikslintų laiką, datą ir laiko juostą. Automatinis naujinimas yra tinklo paslauga, kuri gali būti nepasiekiamą jūsų regione arba neteikiama jūsų tinklo paslaugų teikėjo.

1. Palieskite **Nustatymai** > **Sistema** > **Data ir laikas**.
2. Įjunkite **Nustatyti laiką automatiškai**.
3. Įjunkite **Nustatyti laiko juostą automatiškai**.

#### Laikrodžio formato pakeitimas į 24 val. formatą

Palieskite **Parametrai** > **Sistema** > **Data ir laikas** ir įjunkite funkciją **Naudoti 24 val. formatą**.

## ŽADINTUVAS

#### Žadintuvo nustatymas

1. Palieskite **Laikrodis** > **Signalas**.
2. Norėdami įtraukti žadintuvo signalą, palieskite **+**.
3. Pasirinkite valandas ir minutes, tada palieskite **Gerai**.
4. Kad nustatytumėte žadintuvo signalo kartojimą konkrečiomis dienomis, palieskite atitinkamas savaitės dienas.

#### Žadintuvo išjungimas

Kai skamba žadintuvas, perbraukite juo dešinėn.

## KALENDORIUS

### Pasirinkite kalendoriaus tipą

Palieskite **Kalendorius** > ☰ ir pasirinkite norimą matyti kalendoriaus tipą.

Jei prisijungėte prie paskyros, pavyzdžiui, "Google" paskyros, jūsų kalendorius rodomas telefone.

### Įvykio įtraukimas

1. Palieskite **Kalendorius** > + . dažnai įvykis turi būti kartojamas.
2. Įtraukite reikiamą informaciją.
3. Kad įvykis kartotųsi tam tikromis dienomis, palieskite **Nesikartoja** ir pasirinkite, kaip
4. Norėdami nustatyti priminimą, palieskite **Įtraukti pranešimą** ir nustatykite laiką.
5. Palieskite **Išsaugoti** .



**Patarimas:** norėdami redaguoti įvykį, palieskite įvykį ir ✎, tada redaguokite jo informaciją.

### Susitikimo ištrynimasis

1. Bakstelėkite įvykį.
2. Palieskite ☰ > **Ištrinti** .

## 9 Žemėlapiai

### VIETŲ PAIEŠKA IR KELIAVIMO NUORODOS

#### Vietos paieška

Google Maps padeda rasti konkrečias vietas ir įmones.

1. Palieskite **Žemėlapiai**.
2. Paieškos juostoje įveskite paieškos žodžius, pvz., adresą arba vietos pavadinimą.
3. Rašydami pasirinkite iš sąrašo siūlomus elementus arba palieskite 🔍, norėdami ieškoti.

Vietovė rodoma žemėlapyje. Jei paieškos rezultatų nėra, patikrinkite paieškos žodžių rašybą.

#### Dabartinės vietos peržiūra

Palieskite **Žemėlapiai** > 📍.

#### Keliavimo nurodymai į vietą

1. Palieskite **Žemėlapiai** ir paieškos juostoje įveskite savo kelionės tikslą.
2. Palieskite **Nurodymai**. Paryškinta piktograma nurodo keliavimo būdą, pvz., 🚗. Norėdami pakeisti būdą, paieškos juostoje pasirinkite naują būdą.
3. Jei nenorite, kad pradžios taškas būtų dabartinė jūsų buvimo vieta, palieskite **Jūsų vieta** ir ieškokite naujo pradžios taško.
4. Palieskite **Pradėti**, kad paleistumėte navigaciją.

Maršrutas rodomas žemėlapyje kartu su numatomu kelionės laiku. Norėdami matyti išsamius nurodymus, palieskite **Veiksmi**.

## 10 Programos, naujiniai ir atsarginės kopijos

### PROGRAMŲ GAVIMAS IŠ "GOOGLE PLAY"

#### Mokėjimo būdo įtraukimas

Norint naudotis "Google Play" paslaugomis, telefone reikia įtraukti "Google" paskyrą. Tam tikras "Google Play" turinys yra mokamas. Norėdami įtraukti mokėjimo būdą, palieskite **Play Store**, palieskite "Google" logotipą paieškos lauke, tada palieskite **Mokėjimai ir prenumeratos**. Pirkdami turinį iš "Google Play" visada įsitikinkite, kad turite mokėjimo būdo savininko leidimą.

#### Programų atsisiuntimas

1. Palieskite **"Play" parduotuvė**.
2. Palieskite paieškos juostą ir ieškokite programų arba pasirinkite programas iš rekomendacijų.
3. Programos aprašyme palieskite **Įdiegti**, kad programą atsisiųstumėte ir įdiegtumėte.

Norėdami peržiūrėti programas, įjunkite pagrindinį ekraną ir perbraukite aukštyn nuo ekrano apačios.

### TELEFONO PROGRAMINĖS ĮRANGOS NAUJINIMAS

#### Pasiekiamų naujinių įdiegimas

Palieskite **Nustatymai** > **Sistema** > **Sistemos naujinimas** > **Tikrinti, ar yra naujinių**, jei norite patikrinti, ar yra naujinių.

Kai telefonas praneša, kad yra pasiekiamas naujinys, tiesiog vykdykite telefone pateikiamus nurodymus. Jei telefono atmintyje trūksta vietos, gali tekti perkelti nuotraukas ir kitą turinį į atminties kortelę.

Prieš pradėdami naujinti prijunkite įkroviklį arba pasirinkite, kad įrenginio akumuliatorius būtų pakankamai įkrautas, ir prijunkite "Wi-Fi", nes naujinimo paketai gali sunaudoti daug mobiliųjų duomenų.

### ATSARGINĖS DUOMENŲ KOPIJOS KŪRIMAS

Norėdami užtikrinti duomenų saugumą, naudokite telefono atsarginės kopijos funkciją. Jūsų įrenginio duomenų (pvz., "Wi-Fi" slaptažodžių ir skambučių istorijos) bei programų duomenų (pvz., programų saugomų nustatymų ir išsaugotų failų) atsarginės kopijos bus kuriamos nuotoliniu būdu.

## Automatinio atsarginių kopijų kūrimo funkcijos įjungimas

Palieskite **Nustatymai** > **Sistema** > **Atsarginė kopija** ir nustatykite atsarginės kopijos kūrimą kaip įjungtą.

## ATKURKITE ORIGINALIUS NUSTATYMUS IR PAŠALINKITE ASMENINĮ TURINĮ IŠ TELEFONO

### Telefono nustatymas iš naujo

1. Palieskite **Nustatymai** > **Sistema** > **Nustatymo iš naujo parinktys** > **Išvalyti visus duomenis (atkurti gamykl. nustatymus)**.
2. Vykdykite telefone pateikiamus nurodymus.

## 11 Gaminio ir saugos informacija

### JŪSŲ SAUGUMUI

Perskaitykite šiuos paprastus nurodymus. Jų nesilaikymas gali būti pavojingas arba prieštarauti vietiniams įstatymams ir reglamentams. Norėdami gauti daugiau informacijos, skaitykite išsamų naudotojo vadovą.

### IŠJUNKITE DRAUDŽIAMOSE ZONOSE



Išjunkite prietaisą, kai mobiliuoju prietaisu naudotis neleidžiama arba kai jis gali sukelti trikdžių ar pavojų, pavyzdžiui, lėktuve, ligoninėse ar prie medicinos įrangos, degalų, cheminių medžiagų arba sprogdinimo zonose. Laikykitės visų nurodymų draudžiamose zonose.

### SVARBIAUSIA – SAUGUMAS KELYJE



Nepažeiskite vietos įstatymų. Jūsų rankos visada turi būti laisvos, kad važiuodami galėtumėte valdyti transporto priemonę. Važiuodami pirmiausia turėtumėte pasirūpinti saugumu.

### TRIKDŽIAI



Visi belaidžio ryšio prietaisai gali būti jautrūs trikdžiams, kurie gali turėti įtakos jų veikimui.

## ĮGALIOTOJI TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TARNYBA



Šį gaminį montuoti arba remontuoti gali tik įgalioti asmenys, nebent būtų teikiama savarankiško remonto pagalba. Daugiau informacijos rasite adresu [www.hmd.com/self-repair](http://www.hmd.com/self-repair).

## AKUMULIATORIAI, ĮKROVIKLIAI IR KITI PRIEDAI



Su šiuo prietaisu naudokite tik "HMD Global Oy" patvirtintus akumuliatorius, įkroviklius ir kitus priedus. Nejunkite nesuderinamų prietaisų.

## NELEISKITE PRIETAISUI SUDRĖKTI



Jei jūsų prietaisas atsparus vandeniui, žr. jo IP įvertinimą įrenginio techninėse specifikacijose, kad gautumėte išsamesnes rekomendacijas.

## STIKLINĖS DALYS



Įrenginys ir (arba) jo ekranas pagaminti iš stiklo. Įrenginiui nukritus ant kieto paviršiaus arba dėl stipraus smūgio stiklas gali sudužti. Nenaudokite prietaiso, kol stiklas nebus pakeistas.

## SAUGOKITE KLAUSĄ



Kad išvengtumėte galimo klausos pažeidimo, neklausykite garsiai sklindančio garso ilgą laiką. Jei naudojate garsiakalbį, atsargiai laikykite įrenginį prie ausies.

## TINKLO PASLAUGOS IR KAINOS

Naudojant tam tikras funkcijas ir paslaugas arba parsisiunčiant turinį, įskaitant nemokamą, reikalingas tinklo ryšys. Dėl to gali būti perduodami dideli kiekiai duomenų, už kuriuos gali tekti mokėti pagal duomenų srautų įkainius. Taip pat gali prireikti užsakyti tam tikras funkcijas.



**Svarbu:** jūsų tinklo paslaugų teikėjas arba paslaugų teikėjas, kurio paslaugomis naudojate keliaudami, gali nepalaikyti 4G / LTE. Tokiu atveju gali nepavykti skambinti arba priimti skambučių, siųsti arba gauti pranešimų, naudoti mobiliųjų duomenų ryšio. Jei norite užtikrinti sklandų įrenginio veikimą, kai nepasiekama neribota 4G / LTE paslauga, rekomenduojama pakeisti didžiausią ryšio spartą iš 4G į 3G. Kad tai padarytumėte, pagrindiniame ekrane palieskite **Parametrai** > **Tinklas ir internetas** > **SIM kortelės** ir pakeiskite **Pageidaujamą tinklo tipą** į **3G**. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į tinklo paslaugų teikėją.

## SKAMBUČIAI PAGALBOS NUMERIU




**Svarbu:** neįmanoma užtikrinti ryšio visomis sąlygomis. Norėdami užmegzti ryšį svarbiais atvejais (pavyzdžiui, prireikus medicinos pagalbos), niekada nepasikliaukite vien tik belaidžiu telefonu.

Prieš skambindami:

- Įjunkite telefoną.
- Jei telefono ekranas ir mygtukai užrakinti, atrakinkite juos.
- Perkelkite į vietą, kurioje signalas pakankamai stiprus.

Pagrindiniame ekrane palieskite .

1. Surinkite jūsų vietovėje galiojantį oficialų skubios pagalbos tarnybos numerį. Įvairiose vietovėse skubios pagalbos tarnybų telefono numeriai skiriasi.
2. Palieskite .
3. Būtiną informaciją pateikite kuo tiksliau. Neužbaikite pokalbio tol, kol jums neleis.

Taip pat gali prireikti atlikti toliau nurodytus veiksmus.

- Įdėkite SIM kortelę į telefoną. Jei neturite SIM kortelės, užrakinimo ekrane palieskite **Skubi pagalba**.
- Jei telefone prašoma įvesti PIN kodą, palieskite **Skubi pagalba**.
- Išjunkite telefono ryšių draudimą, pvz., skambučių draudimą, skambinimą fiksuotais numeriais arba uždarą naudotojų grupę.
- Jei mobiliojo ryšio tinklas nepasiekiamas, bet esate prisijungę prie interneto, galite bandyti skambinti internetu.

## ĮRENGINIO PRIEŽIŪRA

Atsargiai elkitės su įrenginiu, akumulatoriumi, įkrovikliu ir priedais. Toliau pateikti patarimai padės užtikrinti, kad įrenginys gerai veiktų.

- Neleiskite įrenginiui sudrėkti. Krituliuose, drėgmėje ir visų rūšių skysčiuose gali būti mineralų, kurie sukelia elektroninių grandinių koroziją.
- Įrenginio nenaudokite ir nelaikykite dulketose arba purvinose vietose.
- Nelaikykite įrenginio aukštoje temperatūroje. Aukšta temperatūra gali pažeisti įrenginį arba akumuliatorių.
- Nelaikykite įrenginio šaltyje. Įrenginiui išilus iki normalios temperatūros, jame gali kondensuotis drėgmė, galinti jį pažeisti.
- Neatidarykite įrenginio kitaip, nei nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Neleistini pakeitimai gali sugadinti įrenginį ir pažeisti radijo įrenginius reglamentuojančias taisykles.
- Įrenginio arba akumulatoriaus mėtyti, trankyti ar purtyti negalima. Neatsargiai elgdamiesi, galite sudaužyti įrenginį.

- Įrenginio paviršių valykite tik švaria ir sausa minkšta šluoste.
- Įrenginio dažyti negalima. Nudažytas įrenginys gali netinkamai veikti.
- Laikykite įrenginį toliau nuo magnetų arba magnetinių laukų.
- Norėdami išsaugoti svarbius duomenis, laikykite juos mažiausiai dviejose skirtingose vietose, pavyzdžiui, įrenginyje, atminties kortelėje ar kompiuteryje, arba svarbią informaciją užsirašykite.

Ilgai naudojamas įrenginys gali įkaisti. Daugeliu atvejų tai yra normalu. Kad įrenginys per daug neįkaistų, jis gali automatiškai sulėtėti, pritemdyti ekraną per vaizdo pokalbį, uždaryti programas, išjungti įkrovimą ir, jei reikia, išsijungti. Jei įrenginys netinkamai veikia, nuneškite jį į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros punktą.

## PERDIRBIMAS



Nebenaudojamus elektroninius gaminius, baterijas ir pakuotės medžiagas visada atiduokite į specialius surinkimo punktus. Taip padėsite išvengti nekontroliuojamo atliekų išmetimo ir skatinsite medžiagų perdirbimą. Elektriniuose ir elektroniniuose gaminiuose yra daug vertingų medžiagų, įskaitant metalus (pavyzdžiui, varį, aliuminį, plieną ir magnį) bei brangiuosius metalus (pavyzdžiui, auksą, sidabrą ir paladį). Visas prietaiso medžiagas galima vėl panaudoti kaip medžiagas ir energiją.

## PERBRAUKTOS ŠIUKŠLIŲ DĖŽĖS SU RATUKAIS ŽENKLAS

Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais ženklas



Perbrauktas šiukšlių dėžės su ratukais ženklas ant jūsų gaminio, akumulatoriaus, jo aprašuose ar ant jo pakuotės primena, kad visus nebetinkamus naudoti elektrinius

bei elektroninius gaminius ir akumulatorius reikia atiduoti į atskiras surinkimo vietas. Nepamirškite pirmiausia pašalinti asmens duomenų iš įrenginio. Neišmeskite šių gaminių kartu su kitomis nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis: atiduokite juos perdirbti. Jei reikia informacijos apie artimiausią perdirbimo punktą, kreipkitės į vietinę atliekų tvarkymo tarnybą arba skaitykite apie HMD grąžinimo programą ir jos prieinamumą jūsų šalyje adresu [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle).

## INFORMACIJA APIE BATERIJĄ IR KROVIKLĮ

### Informacija apie baterijas ir kroviklius

Norėdami sužinoti, ar jūsų telefono akumuliatorių galima išimti, žr. spausdintą vadovą.

**Įrenginiai su nuimama baterija** Įrenginį galima naudoti tik su originaliu pakartotinai įkraunamu akumuliatoriumi. Akumuliatorių galima įkrauti ir iškrauti šimtus kartų, tačiau galiausiai jis vis tiek susidėvės. Kai pokalbių ir budėjimo režimo veikimo laikas pastebimai sutrumpėja, pakeiskite akumuliatorių.

**Įrenginiai su neišimama baterija** Nebandykite išimti akumulatoriaus iš įrenginio, nes galite sugadinti įrenginį. Akumuliatorių galima įkrauti ir iškrauti šimtus kartų, tačiau galiausiai jis vis tiek susidėvės. Kai pokalbių ir budėjimo režimo veikimo laikas pastebimai sutrumpėja, nuneškite įrenginį į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros punktą, kur įrenginio akumulatorius bus pakeistas.

Įrenginį kraukite suderinamu įkrovikliu. Kroviklių kištukų tipai gali skirtis. Įkrovimo trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į įrenginio pajėgumą.

### Baterijos ir kroviklio saugos informacija

Baigę įkrauti įrenginį, ištraukite įkroviklį iš įrenginio ir elektros lizdo. Atkreipkite dėmesį, kad įkrovimas be pertraukų neturėtų viršyti 12 valandų. Jei visiškai įkrauta baterija bus palikta nenaudojama, per kurį laiką ji išsikraus.

Kraštutinė temperatūra mažina baterijos talpą ir trumpina jos veikimo trukmę. Visada laikykite bateriją 15–25 °C temperatūroje, kad ji optimaliai veiktų. Jei į prietaisą įdėta karšta arba šalta baterija, jis kurį laiką gali neveikti. Atkreipkite dėmesį, kad esant žemai temperatūrai akumulatorius gali greitai išsikrauti ir per kelias minutes prarasti tiek energijos, kad telefonas išsijungs. Būdami lauke, kai temperatūra yra žema, laikykite savo telefoną šiltoje vietoje.

Laikykitės vietinių reglamentų. Jei įmanoma, atiduokite bateriją perdirbti. Neišmeskite su buitinėmis atliekomis.

Saugokite bateriją nuo ypatingai žemo oro slėgio ir ypatingai aukštos temperatūros, pavyzdžiui, nešalinkite ugnyje, nes dėl to baterija gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degus skystis arba dujos.

Neardykite, nepjaustykite, nespauskite, nelenkite, nepradurkite ir kitaip nepažeiskite baterijos. Jei iš baterijos teka skystis, saugokitės, kad jo nepatektų ant odos ir į akis. Ant odos arba

Į akis patekusį skystį nedelsdami plaukite vandeniu arba kreipkitės medicininės pagalbos. Nemodifikuokite baterijos, nbandykite į ją kišti pašalinių objektų, nenardinkite ir nepilkite ant jos vandens ar kitų skysčių. Pažeista baterija gali sprogti.

Bateriją ir kroviklį naudokite tik pagal paskirtį. Netinkamai naudojant arba naudojant nepatvirtintas ar nesuderinamas baterijas arba kroviklius gali kilti gaisro, sprogimo arba kiti pavojai ir nustoti galioti visi patvirtinimai bei garantijos. Jei manote, kad baterija arba kroviklis pažeistas, prieš toliau naudodami nuneškite į techninės priežiūros centrą arba telefono pardavėjui. Niekada nenaudokite pažeistos baterijos arba kroviklio. Kroviklį naudokite tik patalpose. Nekraukite prietaiso, jei žaibuoja. Kai įkroviklis neįtrauktas į pardavimo pakuotę, įkraukite savo įrenginį, naudodami duomenų kabelį (įtrauktas) ir USB maitinimo adapterį (gali būti parduodamas atskirai). Galite įkrauti savo įrenginį trečiosios šalies kabeliais ir maitinimo adapteriais, suderinamais su USB 2.0 arba naujesne versija ir atitinkančius taikomus šalies reglamentus, tarptautinius ir regioninius saugos standartus. Kiti adapteriai gali neatitikti taikomų saugos standartų, ir įkraunant tokiais adapteriais galima nuosavybės praradimo arba asmenų sužalojimo rizika.

Norėdami atjungti kroviklį arba priedą, traukite už kištuko, bet ne už laido.

Jei jūsų įrenginys yra su išimamu akumuliatoriumi, taikomos toliau pateiktos papildomos taisyklės.

- Prieš nuimdami dangtelius ar bateriją, visada išjunkite prietaisą ir atjunkite įkroviklį.
- Kai metalinis objektas paliečia metalines juosteles ant baterijos, gali įvykti netyčinis trumpasis jungimas. Taip galima sugadinti bateriją ar tą objektą.

## MAŽI VAIKAI

Jūsų įrenginys ir jo priedai – ne žaislai. Juose gali būti smulkių detalių. Laikykite juos mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## MEDICININIAI PRIETAISAI

Radio bangas skleidžiantys įrenginiai, įskaitant belaidžius telefonus, veikdami gali kelti nepakankamai apsaugotų medicininių prietaisų trikdžius. Pasikonsultuokite su gydytoju arba medicininio prietaiso gamintoju, kad galėtumėte nuspręsti, ar jis yra pakankamai apsaugotas nuo išorinių radio bangų skleidžiamos energijos.

## IMPLANTUOTI MEDICININIAI PRIETAISAI

Kad būtų išvengta galimų trukdžių, implantuotų medicininių įrenginių (pvz., širdies stimuliatorių, insulino pompų ir neurostimuliatorių) gamintojai rekomenduoja, kad tarp belaidžio ryšio įrenginio ir implantuoto medicininio prietaiso būtų išlaikytas mažiausiai 15,3 cm atstumas. Tokius prietaisus turintys asmenys turėtų:

- visada laikyti belaidžio ryšio įrenginį didesniu nei 15,3 centimetro atstumu nuo medicininio prietaiso;
- nesinešioti belaidžio ryšio įrenginio vidinėje kišenėje;
- glausti belaidžio ryšio įrenginį prie ausies, esančios priešingoje pusėje nei medicininis prietaisas;
- išjungti belaidžio ryšio įrenginį, jei yra bet kokia priežastis įtarti, kad keliami trikdžiai;
- laikytis implantuoto medicininio prietaiso gamintojo nurodymų.

Jei turite klausimų dėl belaidžio ryšio įrenginio naudojimo kartu su implantuotu medicininio prietaisu, kreipkitės į savo sveikatos priežiūros įstaigos darbuotojus.

## KLAUSA



**Įspėjimas!** Kai naudojate ausines, galite prasčiau girdėti aplinkos garsus. Nenaudokite ausinių, jei tai gali kelti grėsmę jūsų saugumui.

Kai kurie belaidžio ryšio įrenginiai gali kelti kai kurių pagalbinių klausos priemonių trikdžius.

## SAUGOKITE ĮRENGINĮ NUO KENKSMINGO TURINIO

Jūsų įrenginiui gali pakenkti virusai ir kitas kenksmingas turinys. Imkitės šių atsargumo priemonių:

- Būkite atsargūs atidarydami pranešimus. Juose gali būti kenkėjiškos programinės įrangos arba jie gali kitaip pakenkti jūsų įrenginiui arba kompiuteriui;
- Būkite atsargūs priimdami prisijungimo užklausas, naršydami internete ar atsisiųsdami turinį. Neleiskite užmegzti "Bluetooth" ryšio iš šaltinių, kuriais nepasitikite;
- Įdiekite ir naudokite paslaugas ir programinę įrangą tik iš šaltinių, kuriais pasitikite ir kurie siūlo tinkamą saugą ir apsaugą.
- Įdiekite antivirusinę ir kitą saugos programinę įrangą savo įrenginyje ir bet kuriame prijungtame kompiuteryje. Vienu metu naudokite tik vieną antivirusinę programą. Naudojant daugiau programų, įrenginys ir (arba) kompiuteris gali prasčiau veikti;
- Jei pasiekiate iš anksto įdiegtas žymes ir nuorodas į trečiųjų šalių interneto svetaines, imkitės atitinkamų atsargumo priemonių. "HMD Global" neremia tokių svetainių ir dėl jų neprisiima jokios atsakomybės.

## TRANSPORTO PRIEMONĖS

Radijo signalai gali veikti netinkamai įrengtas arba nepakankamai apsaugotas transporto priemonių elektronines sistemas. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į transporto priemonės arba jos įrangos gamintoją. Įrenginį transporto priemonėje turėtų įrengti tik

Įgaliojė specialistai. Netinkamai įrengus, gali kilti pavojų ir nustoti galioti garantija. Reguliariai tikrinkite, ar visa transporto priemonėje esanti belaidžio ryšio įrenginio įranga pritvirtinta ir veikia tinkamai. Nelaikykite ir negabenkite degių arba sprogių medžiagų tame pačiame skyriuje kartu su įrenginiu, jo dalimis arba priedais. Nelaikykite įrenginio ar jo priedų oro pagalvės išsiskleidimo vietoje.

## POTENCIALIAI SPROGIOS APLINKOS

Išjunkite įrenginį galimai sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, arti benzino siurblių. Dėl kibirkščių gali įvykti sproginimas ar kilti gaisras ir būti sunkiai ar netgi mirtinai sužaloti žmonės. Vietose, kur yra degalų, chemijos gamyklose ar vietose, kur vykdomi sprogdinimo darbai, laikykitės taikomų ribojimų. Galimai sprogi aplinka gali nebūti aiškiai pažymėta. Tai paprastai būna zonos, kur rekomenduojama išjungti automobilio variklį, patalpos laive žemiau denio, cheminių medžiagų perdavimo ar laikymo patalpos ir zonos, kurių ore yra chemikalų ar dalelių. Pasiteiraukite transporto priemonių, kurioms naudojamos skystosios dujos (pavyzdžiui, propanas arba butanas), gamintojų, ar šis įrenginys gali būti saugiai naudojamas jų aplinkoje.

## SERTIFIKAVIMO INFORMACIJA

### Šis mobilusis prietaisas atitinka rekomendacijas dėl radijo bangų poveikio.

Jūsų mobilusis prietaisas yra radijo siųstuvas ir imtuvas. Jis sukurtas taip, kad neviršija radijo bangų (radijo dažnio elektromagnetinių laukų) poveikio ribų, pateiktų nepriklausomos mokslo organizacijos ICNIRP tarptautinėse rekomendacijose. Šiose rekomendacijose pateikiami svarbūs apsaugos nurodymai, skirti užtikrinti visų asmenų, neatsižvelgiant į jų amžių ir sveikatos būklę, apsaugą. Rekomendacijose dėl poveikio nurodomas santykinis absorbcijos rodiklis (SAR), kuris yra radijo dažnio (RD) galios, tenkančios galvai ir kūnui, kai prietaisas perduoda signalą, išraiška. Pagal ICNIRP mobiliųjų prietaisų reikalavimus, 10 g audinių vidutinis SAR rodiklis negali viršyti 2,0 W/kg.

SAR bandymai atliekami įprastinėmis naudojimo padėtimis, kai prietaisas siunčia signalą didžiausiu sertifikuotu galios lygmeniu visais tikrinamais dažniais.

Šis prietaisas atitinka RD poveikio rekomendacijas, kai naudojamas prie galvos arba yra ne mažesniu kaip 1,5 centimetro atstumu nuo kūno. Prietaisui prie kūno tvirtinti naudojamame dėkle, diržiniame ar kitokiame prietaiso laikiklyje negali būti metalo, toks laikiklis turi atskirti prietaisą nuo kūno ne mažesniu, nei anksčiau nurodytu atskirties atstumu.

Norint siųsti duomenis ar pranešimus, būtinas geras tinklo ryšys. Siuntimas gali būti atidėtas, kol bus galima užmegzti ryšį. Kol bus baigta siųsti, laikykitės nurodymų dėl atskirties atstumo.

Naudojant įprastai, SAR reikšmė paprastai būna daug mažesnė, nei nurodyta anksčiau. Taip yra dėl to, kad norint užtikrinti sistemos efektyvumą ir sumažinti tinklo trikdžius, mobiliojo įrenginio veikimo galia automatiškai sumažinama, kol skambinant neprireikia didžiausios galios. Kuo mažesnė galia, tuo mažesnė SAR reikšmė.

Skirtingi modeliai gali būti skirtingų versijų ir turėti kelias reikšmes. Po tam tikro laiko gali pasikeisti dizainas; kai kurie pokyčiai gali turėti įtakos SAR reikšmėms.

Daugiau informacijos rasite [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Atkreipkite dėmesį, kad mobilusis prietaisas gali perduoti signalą netgi tada, kai nenaudojate balso ryšio.

Pasaulinė sveikatos organizacija (PSO) pareiškė, kad dabartinė mokslinė informacija nenurodo, kad naudojant mobiliuosius prietaisus reikėtų imtis ypatingų atsargumo priemonių. Jei jus domina, kaip sumažinti poveikį, rekomenduojama riboti naudojimą arba naudoti laisvųjų rankų įrangą, kad prietaisas būtų toliau nuo galvos ar kūno. Daugiau informacijos ir paaiškinimų bei diskusijų apie RD poveikį rasite PSO svetainėje adresu [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Didžiausią įrenginio SAR reikšmę žr. [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar).

## APIE SKAITMENINIŲ TEISIŲ VALDYMĄ

Naudodamiesi šiuo įrenginiu, nepažeiskite įstatymų bei vietinių tradicijų ir gerbkite kitų žmonių privatumą bei jų teises, įskaitant autorių teises. Dėl autorių teisių apsaugos gali būti draudžiama kopijuoti, keisti ar perduoti kai kurias nuotraukas, muziką ir kitą turinį.

## AUTORIŲ TEISĖS IR KITA INFORMACIJA

### Autorių teisės ir kita informacija

Kai kurių šiame vadove aprašytų gaminių, funkcijų, programų ir paslaugų prieinamumas įvairiuose regionuose gali skirtis ir gali būti reikalingas suaktyvinimas, prisiregistravimas, tinklo ir (arba) interneto ryšys bei tinkamas paslaugų planas. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į parduovą arba paslaugų teikėją. Šiame prietaise gali būti reikmenų, technologijų ar programinės įrangos, kuriai gali būti taikomi eksporto iš JAV bei kitų šalių įstatymai bei reglamentai. Įstatymams prieštaraujantys nukrypimai yra draudžiami.

Šio dokumento turinys atspindi esamą padėtį. Dėl šio dokumento tikslumo, patikimumo ir turinio nesuteikiamos jokios garantijos, nei aiškiai išreikštos, nei numanomos, įskaitant, bet neapsiribojant tinkamumo prekybai ir konkrečiam tikslui garantijomis, išskyrus pagal galiojančius įstatymus suteikiamas garantijas. "HMD Global" pasilieka teisę bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo šį dokumentą keisti arba atšaukti.

Tiek, kiek leidžia galiojantys įstatymai, nei "HMD Global", nei jos licencijų išdavėjai jokiais aplinkybėmis neprisiima atsakomybės už jokių duomenų ar pajamų praradimą arba specifinius, atsitiktinius, aplinkybių sąlygojamus ar netiesioginius nuostolius, nepriklausomai nuo to, kokios priežastys būtų juos sukėlusios.

Be išankstinio raštiško "HMD Global" leidimo bet koku būdu atgaminti, persiųsti ar platinti visą dokumentą arba kurią nors jo dalį draudžiama. "HMD Global" veikla vykdoma remiantis nuolatinio tobulinimo politika. "HMD Global" pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti ir tobulinti bet kuriuos šiame dokumente aprašytus gaminius.

"HMD Global" neteikia jokių pareiškimų bei nesuteikia garantijos su įrenginiu pateiktų trečiųjų šalių programų funkcijoms, turiniui arba pagalbai galutiniam naudotojui ir neprisiima už tai jokios atsakomybės. Naudodami programą, pripažįstate, kad ji suteikta tokia, kokia yra.

Atsisiunčiant žemėlapius, žaidimus, muziką, vaizdo įrašus ir nusiunčiant atvaizdus bei vaizdo įrašus, gali būti perduodami dideli duomenų kiekiai. Jūsų paslaugų teikėjas gali nustatyti mokesť už duomenų perdavimą. Tam tikri gaminiai, paslaugos ir funkcijos gali skirtis priklausomai nuo regiono. Išsamesnės informacijos ir galimybių gauti įrangą tam tikromis kalbomis teiraukitės vietinio pardavėjo.

Tam tikros funkcijos ir gaminio specifikacijos gali priklausyti nuo tinklo ir joms gali būti taikomos papildomos sąlygos bei mokesčiai.

Visos pateiktos specifikacijos, funkcijos ir kita gaminio informacija gali būti pakeista apie tai neįspėjant.

Jūsų įrenginio naudojimui taikoma "HMD Global" privatumo politika, pateikiama adresu <http://www.hmd.com/privacy>.

"HMD Global Oy" yra išskirtinis "Nokia" ženklo telefonų ir planšetinių kompiuterių licencijos turėtojas. "Nokia" yra registruotasis "Nokia Corporation" prekės ženklas.

"Android", "Google" ir kiti susiję prekių ženklai ir logotipai yra "Google LLC" prekių ženklai.

Žodinis prekės ženklas "Bluetooth" ir jo logotipai priklauso "Bluetooth SIG, Inc.", o "HMD Global" šiuos ženklus naudoja pagal licenciją.